

Tekst gwarowy — Mirotki 3

Autor: Halina Karaś

Tekst nagrały Alicja Wójcicka i Marzena Szugiero. Tekst przepisała Aleksandra Krawczyk-Wieczorek, weryfikacja i opracowanie — Halina Karaś

Informator: Jan Graban. Ur. w 1929 r. w Mirotkach. Rodzice byli miejscowi. Informator ma wykształcenie podstawowe. Służył w wojsku na Śląsku. Krótco pracował też w kopalni. Brak informacji o pozostałych osobach.

Psoty{vm}T663.mp3|L{/vm}Czy był zwyczaj na różne święta, nie wiem, urządzania różnych psot np.? O było, to było w Nowy Rok, nie zapómne tygo […] Nowy Rok przecież, sylwes… to wynosili i psocili sieWóz na chałupa do góry postawili […] {tt}furtki ‘bramki’|Fortki{/tt} wynaszeli, bramy, nie. Jo jo.Psoty byli.Tak jak to tak jak chłopcy bylim, to {tt}wyszliśmy, dawna, dziś gwarowa północnopolska końcówka -m 1. os. lmn. czasu przeszłego|wyślim{/tt} na {tt}dom, o pochylone zachowane jak odrębny dźwięk między o i u|doum{/tt}, nie, do góry na dach i koumin {tt}zapchaliśmy, dziś gwarowa północnopolska końcówka -m 1. os. lmn. czasu przeszłego|zapchelim{/tt} {tt}sianem, szeroka wymowa grupy eN jako aN|sianam{/tt}. A jak te zrobili, soumsiady zrobili łogęń na tym, nie, w pjecu, to wszistek dyim poszed na… ChałupaPóźniej aż sie siano zapaliło.Tak było ciociu, bo to takie cu… Tać jak my, ja pamiętam jak my, jeszcze byłam takim dzieciakiem, wóz dou góry na chałupa wstawi…{tt}powynosili, formy na -eli charakterystyczne dla Kociewia|Powynaseli{/tt} wozyi, powy… po tego różne tam sprzęty, to wszystko było pochowane, wynaszalyi, nie, a rano wstalyi…

Ja zawsze szed do lasu, jak było świętojańska nouc, w lesie były te… te {tt}świecące, e pochylone po spółgłosce miękkiej zrównało się w wymowie z i|świcónce{/tt} ty takie…Ja sietliki. Robaki.A w świętojońska noc to łoni… śwecili. […] To ja po bagnach tak chodził tam, […] na tej kaplicy to… nieraz żem poblóndził.[…]Przecież w szkole to dzieci rzucali te, nie? wianki jo. Wianki do włody.

A czy był zwyczaj dekorowania domów na procesję Bożego Ciała? Jo, tak, był.{tt}Zielone Świątki, stwardnienie w’ w grupie św’, mazowieckie z pochodzenia|Zielóne śwontki{/tt} […] Brzózkami tak zawsze z lasu {tt}przyniesiemy, dawna, dziś gwarowa północnopolska końcówka -m 1. os. lmn. czasu przeszłego|przyniesiem{/tt} brzózki i ładne udekorowane przy wejściu domuOkna, nad oknami i nad drzwiami.[…] Teraz zginyło już to wszystko, ni ma […] Ładnie było postrojóne to, o jeja, tak było wszisko łodnowione musiało byićOdmalowane wiem okna, wszyistkoTak, tak, wszystkoNa Zielóne Świóntki musiało być wszyistko odrobióno.